

**Con la presente Kiwa Cermet Italia S.p.A. attesta che l'apparecchio per il riscaldamento alimentato a pellet:**

*Kiwa Cermet Italia S.p.A. hereby declares that space heating appliance fired by pellet:*

**Caldia a pellet, con alimentazione automatica**

*Heating boiler for pellet, automatically stocked*

Marchio commerciale / Trade mark: **CS THERMOS**

Modello / Model: **LYRA 27 - LYRA 16**

Imnesso sul mercato da: **CS THERMOS S.R.L.**

*Placed on the market by:*

Via Padania, 35

31020 San Vendemiano (TV) - Italy

Ha superato le prove di prestazione ed emissione indicate nel rapporto di prova, secondo la seguente norma:

*Comply with performance and emission tests indicated in the report, according to:*

**EN 303-5:2012**

Rapporto di conformità tecnica n. / Technical documentation n.: **2001744**

Segue una sintesi dei risultati / A summary of results is as follows:

Modello Model	Pot / Heat Output	Rendimento Efficiency %	P.term. utile Heat output kW	CO mg/m <sup>3</sup> (at 10% O <sub>2</sub> )	OGC mg/m <sup>3</sup> (at 10% O <sub>2</sub> )	Polveri / Dust mg/m <sup>3</sup> (at 10% O <sub>2</sub> )	Classe Class
Lyra 27	nom / nom	92,60	26,16	312	10,1	23,0	5
	rid / red	89,34	4,83	454	16,1	-	
Lyra 16	nom / nom	93,78	17,06	163	11,4	21,5	5
	rid / red	89,34	4,83	454	16,1	-	

Segue allegato  
See annex

**Kiwa Cermet Italia S.p.A.**

*Sede Legale:*

Via Cadriano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

*Laboratorio di prova:*

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV)

San Vendemiano, 05/04/2017



Maurizio Lorenzon  
Industry Division Manager



# Certificate

ALLEGATO ALL'ATTESTATO INERENTE IL RAPPORTO DI PROVA DI CONFORMITA' TECNICA n. 2001744  
*Annex to the declaration concerning Test report n. 2001744*

In conformità al punto 9.2.1 della norma EN 303-5:2012, l'azienda CS Thermos S.R.L. ha dichiarato che gli apparecchi  
*According to sub-clause 9.2.1 of the standard EN 303-5:2012, the company CS Thermos S.R.L. declared that the appliances*

Marchio commerciale / Trade mark: **CS THERMOS**

Modello / Model: **LYRA 27 - LYRA 16**

sono rappresentativi della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:  
*are representative of the family to which belong the following models:*

**LYRA 19**

**LYRA 23**

**Kiwa Cermet Italia S.p.A.**

*Sede Legale:*

Via Cadriano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

*Laboratorio di prova:*

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV)



### CERTIFICATO DI CONFORMITA'

Ai requisiti del D.M. 16 febbraio 2016 (Conto Energia Termico 2.0)

Organismo Kiwa Cermet Italia S.p.A.  
Oggetto del certificato di conformità Caldaia per combustibili solidi con alimentazione automatica

Caratteristiche e combustibile	Tipo e modello	Lyra 27	Lyra 16
	Potenza nominale	26,16 kW	17,06 kW
	Combustibile	pellet di legno	

In conformità al punto 9.2.1 della norma EN 14785:2006, l'azienda CS Thermos S.R.L. ha dichiarato che gli apparecchi Lyra 27 e Lyra 16, testati da Kiwa Cermet Italia S.p.A. per la determinazione dei requisiti sotto indicati, sono rappresentativi della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:

Classe secondo UNI EN 303-5	Classe 5
Costruttore richiedente	CS Thermos S.R.L.
Rapporti di prova consultati	Via Padania, 35 -31020 San Vendemiano (TV) - Italy N. 2001744 del 2017 emesso da Kiwa Cermet Italia S.p.A., organismo notificato n. 0476

La caldaia a pellet oggetto del certificato presenta i requisiti specificati nella seguente tabella:

Modello	Valore misurato/calcolato a potenza nominale al 13% O <sub>2</sub>		Metodo di misura
	Lyra 27	Lyra 16	
Rendimento	92,60 %	93,78 %	UNI EN 303-5
CO	0,23 g/Nm <sup>3</sup>	0,12 g/Nm <sup>3</sup>	UNI EN 303-5
OGC	7,3 mg/Nm <sup>3</sup>	8,3 mg/Nm <sup>3</sup>	CEN/TS 15883
Polveri	16,7 mg/Nm <sup>3</sup>	15,6 mg/Nm <sup>3</sup>	CEN/TS 15883

Informazioni dettagliate sull'oggetto del presente certificato, dei test di prova eseguiti e dei relativi risultati sono contenuti nei rapporti di prova originali impiegati per la redazione del presente certificato.

**Kiwa Cermet Italia S.p.A.**

Sede Legale:  
Via Cadriano, 23  
40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy  
Laboratorio di prova:  
Viale Venezia, 45  
31020 San Vendemiano (TV)

San Vendemiano, 5.4.2017

Maurizio Lorenzon  
Industry Division Manager

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

## ai requisiti del D.M. 16 febbraio 2016 (Conto Termico 2.0)

Il presente documento attesta la conformità del prodotto ai requisiti del D.M. 16.02.2016 "Incentivazione di interventi di piccole dimensioni per l'incremento dell'efficienza energetica e per la produzione di energia termica da fonti rinnovabili", con specifico riferimento a caldaie a pellet.

<b>Tipo di apparecchio domestico</b>	Apparecchio per il riscaldamento alimentato con pellet di legno	
<b>Caratteristiche e combustibile</b>	Modello	<b>LYRA</b>
	Potenza nominale (kW)	<b>17</b>
	Combustibile utilizzato	<b>Pellet di legno conforme alla ISO 17225-2</b>

Sulla base di quanto certificato nel **Test Report Numero 2001744 del 05/04/2017** prodotto dall'istituto di certificazione **KIWA** accreditato EN ISO/IEC 17025, con la presente si dichiara che l'apparecchio domestico in oggetto della presente dichiarazione:

1. È **conforme alla norma UNI EN 303-5:2012 classe 5**
2. Rispetta i **requisiti di rendimento** del D.M. 16.02.2016
3. Rispetta i **limiti di emissione della tabella 15 dell'Allegato II** del D.M 16.02.2016
4. Ha un valore di emissione di particolato primario:  $15 \text{ mg/Nm}^3 < \text{PP} \quad 20 \text{ mg/Nm}^3$  rif. al 13% di O<sub>2</sub>, pertanto accede al coefficiente premiante **C<sub>e</sub>=1,0**, previsto per stufe e termocamini a pellet.

L'apparecchio domestico oggetto della dichiarazione, in riferimento al combustibile impiegato, rispetta i suddetti requisiti così come specificato nella seguente tabella.

	<b>Requisiti D.M. 16.02.2016 rif. 13% O<sub>2</sub></b>	<b>Valore misurato potenza nominale rif. 13% O<sub>2</sub></b>
Rendimento	<b>87+log(Pn)</b>	<b>93,78</b>
CO	<b>0,25 g/Nm<sup>3</sup></b>	<b>0,12</b>
PP	<b>20 mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>15,6</b>

I dati riportati nella tabella di cui sopra sono stati desunti direttamente dal Test Report sopra menzionato di cui viene reso disponibile il certificato dallo stesso organismo/laboratorio che ha condotto il test, al fine di essere conservato dal soggetto responsabile.

Data: 21/09/2017

Sigismondo Canzian

